

SUSCRIPCIÓN
En toda España: 1'50 ptas. mes
Número del día: 5 céntimos.
Número atrasado: 15 céntimos.
Teléfono núm. 84

EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS
Nueva, 10
Redacción y Administración
De las 10 a las 16.
Dirección telegráfica: BIEN-MANÓN

DIRECTOR: José Aulestia

Fundado en 1.º de Marzo de 1873

Año XXXIX.

Mahón, Viernes 10 de Noviembre de 1911.

Número 11.559

Elección de Concejales

Candidatura de la Coalición Administrativa

Distrito primero.
D. Antonio Vinent Victory
D. Diego Botella Navarro

Distrito segundo.
D. Juan de Vidal Olivar

Distrito tercero.
D. Vicente Carreras Orfila
D. Pedro Carreras Gomila

Distrito cuarto.
D. Francisco Ferrer Ballester

Las supuestas torturas

Los asesinos de Cullera

El señor Gil escribe a «A B C» desde Valencia:

«El Juzgado se entregaba de los presuntos criminales tan luego como eran detenidos. Alguno de ellos, como el Panchito, declaró sentado en un diván del despacho del juez. Y con todos se llevó el interrogatorio con gran consideración, aunque, alguno llegó a insolentarse. Ellos confesaron lo que quisieron, y lo que confesaron correspondió al fin a la verdad. Algunos prestaron tres declaraciones, en las dos últimas después de ratificarse en lo que primeramente depusieron, hacían, *motu proprio*, nuevas acusaciones contra otros. Si se les cogía en una contradicción, ellos, advertidos, confesaban de plano, sin coacción ni violencia. Ni era necesaria presión alguna para averiguar y comprobar quiénes fuesen los culpables. En un espacio

trófeo el garrote ensangrentado que hundió en el cráneo del habilitado, como San Félix Exposito mostraba la aguja con que atravesó el costado del mismo escribano más de una vez. Y así lo demás. Los adquirentes dejados caer sobre las cabezas de las víctimas fueron arrancados de la misma Plaza de la Constitución, y todos lo vieron.

¿Precisaba la violencia? Puede extrañar que los detenidos confesasen lo que era un secreto á voces, y lo que sus propias ropas, salpicadas de sangre del juez y del habilitado, delataban?

Los procesados y el sainete republicano

Los garfios, los látigos inquisitoriales y las sillas descoyuntadoras no aparecen por parte alguna. Ni nadie ha oído en Cullera y Sueca los gritos de los presos con que sonaron los radicales. Beltrán calla y se queda al paio, porque ahora no puede escudarse con la inmunidad parlamentaria. Barral y Azzati toruran su inventiva para que no se acabe, merced á una gárrula palabrería, el fuego de su campaña.

Los procesados, que al cabo de un mes se han prestado, torpemente aconsejados, á representar en el sainete republicano con que se quiere borrar la sangre y el horror de la tragedia, el papel de víctimas, no hicieron, ni ante sus parientes, ni ante el Juzgado instructor, ni en la cárcel de Sueca, ni á su ingreso en la Cárcel Modelo de Valencia, denuncia alguna, ni siquiera la más leve indicación ó gesto de coacción, atropellos ó flagelaciones á que se les hubiese sometido por la Guardia civil ó por el Tribunal militar.

Con más consideración que la que merecían criminales de tal jaez, fueron trasladados. Se les permitió que comunicasen con sus familias, y de ellas recibiesen directamente la comida; se les consintió que ante el juez declarasen sentados; se les condujo en tren de Cullera á Sueca, y de Sueca á Valencia, no se les pudo tener incomunicados en la cárcel de Sueca donde permanecieron, los que más, diez y siete ó diez y ocho días y de donde, al salir, mostraron al director su reconocimiento por lo bien que se les había tratado.

El señor Azzati no podrá negar que el día 28, en que la Comisión presidida por el doctor Machi cumplió su cometido, y exactamente á

la hora que se reunían los médicos civiles y militares en la Cárcel Modelo, el mismo en persona llega á la puerta de la cárcel, donde hasta visperas de su viaje á Madrid encontró tantas condesciencias y tan fácil acceso, á comunicarse con los procesados de Cullera, y al ver el coche de la capitán general, y enterarse de que estaba allí la comisión de médicos designada, se escabulló rápidamente, y regresó á Valencia. A la puerta estaba también yo, y lo presencié.

Después, en estos tres días, el señor Azzati ha comparecido más de una vez ante el Juzgado instructor, no descansando pidiendo un tercer reconocimiento por médicos republicanos que dependen del Municipio, y ha seguido anunciando y prometiendo en su periódico «El Pueblo», de un día para otro, que aportará á la causa pruebas tremendas que habrán de corresponder á sus asertos. ¿Dónde están, que se las calla?

La mayor, la más enorme de las torturas de los republicanos radicales, es la proximidad de las elecciones. Tienen que apelar á todos los medios para quebrantar la autoridad, ver la manera de justificar por anticipado su derrota, y si fuera posible, sustraer del rigor de las leyes los crímenes horrendos perpetrados por amigos y correligionarios suyos en Cullera.

Carta abierta A las señoras y señoritas

A petición de distinguidas personas de Mahón y con objeto de serles útil en cuanto está á mi alcance, queda abierto desde el día 15 de Noviembre un Consultorio Artístico de Bordados y Labores de todas clases, para las señoras y señoritas Maestras y Centros de Instrucción que deseen consultarme toda labor, pintura, dibujo, trabajo artístico, y cuanto necesiten saber en este género de Artes para la mujer.

Como les será sumamente grato pasar entretenidas las largas veladas del invierno y las temporadas que dedican al campo bien y utilmente entretenidas, haciendo un esfuerzo más en mis muchos quehaceres, dedico dos horas de la tarde (de seis á ocho) á las señoras y señoritas que deseen consultarme ó encargarme dibujos para labores y bordados.

En el precio de cada uno de ellos, que siempre serán dentro de su importancia, lo más barato posible, entrará la explicación y dirección de la labor, cualquiera que sea, hasta que sea terminada.

Si después de hecha, la desean ver montada, se paga la montura aparte. Los dibujos en papel, tienen un precio, y sobre tela, otro; pero tanto en unos como en otros, mi dirección para su ejecución será la misma. Y para estar al corriente del movimiento Artístico en el Extranjero, recibo periódicamente las más importantes Revistas de Labores de París, para de ellas sacar todo lo nuevo que va apareciendo y que las señoras puedan disfrutar de ello, adornando su ropa blanca, vestidos y habitaciones con cuanto haya de más notable en este género de Artes. Accediendo á las distinguidas Señoras que me piden la apertura de este Consultorio, tengo ocasión de saludar á todas las demás de Mahón y de Menorca, ofreciéndolas mis respetos y mi alta consideración.

B. S. M.
CATALINA NARVÁEZ.
Gracia 49.

Noticias militares

Se ha dispuesto la pronta incorporación de los jefes y oficiales designados para constituir los cuerpos de Intendencia é Intervención, á fin de que comiencen á funcionar el día 20 del actual.

Se ha declarado reglamentario para los jefes y oficiales de oficinas militares el sable, que usan los de infantería.

Según noticias, en el próximo presupuesto del ministerio de la Gobernación se introducirán reformas en algunos servicios, y con referencia á los que puedan afectar á la guardia civil, una de las que creemos más precisas es la creación de capitanes ayudantes de las comandancias, pues no deja de causar extrañeza que el benemérito instituto sea el único cuerpo que no les tenga, siendo necesarios para su perfecta organización é imprescindibles para el buen servicio.

Efemérides de Menorca

1851.—La oficialidad de la escuadra inglesa da un baile en el almacén de don Andrés Valls.

LAS ELECCIONES

Según los datos recibidos en este Gobierno civil, fueron proclamados concejales con el artículo 29; en Buñola, 3 liberales y 2 conservadores; en Palma, distrito 8.º, 1 liberal y 2 conservadores; en San Luis, 5 republicanos y 1 independiente; en Algaida, 4 liberales y 3 conservadores; en Ciudadela, 8 católicos; en Ferrerías, 5 católicos; en Santa Margarita, 3 liberales y 3 conservadores; en Alcudia, 3 liberales y 2 conservadores; en Campanet, 2 liberales y 6 conservadores; en Marratxí, 3 liberales, 4 conservadores y 2 socialistas; en Artá, 7 conservadores; en Establiments, 2 liberales y 2 conservadores; en Lloseta, 5 independientes; en Santanyí, 1 liberal y 8 conservadores; en Inca, 4 liberales y 3 conservadores; en Selva, 3 liberales, 3 conservadores y 1 republicano; en Deyá, 2 liberales y 2 conservadores; en Puigpunent, 2 liberales, 2 conservadores y 1 independiente; en San Juan, 2 liberales, 2 conservadores y 1 independiente; en Estallenchs, 2 conservadores; en Bañabufar, 4 independientes; en Costix, 3 liberales y 2 conservadores; en Calviá, 2 liberales y 3 conservadores; en Fornalutx, 2 liberales y 2 conservadores; en Escorca, 2 liberales y 1 conservador; y en Buger, 2 liberales y 2 conservadores.

En total, 45 liberales, 61 conservadores, 6 republicanos, 12 independientes, 2 socialistas y 13 católicos.

Banco de Menorca Sociedad anónima MAHON

Se avisa á los señores accionistas de este Banco, que de acuerdo con las condiciones de la emisión de acciones, el Consejo de Administración ha resuelto fijar desde el día 15 al 30 de Noviembre próximo, para el pago del segundo y último dividendo de 50 por 100 de las espresadas acciones. En el acto de ser éste satisfecho, se entregarán los títulos definitivos á cambio del resguardo provisional que recibieron los accionistas al abonar el primer dividendo pasado.—Mahón 30 de Octubre de 1911.—Por el Banco de Menorca.—El Director-Gerente, Miguel Soler.

Pérdida

Desde Mahón á Ferrerías se perdió una bolsa de piel negra, conteniendo unos rosarios engarzados en plata y otros objetos. Darán razón en esta imprenta. 2

—760—
debido abrir los ojos del comandante por muy cerrados que estén.
Lo peor es que no me queda ya tiempo ni medios de desengañarme. Nadia tristemente el vizconde de Elven.—Solo nos volveremos á ver en el terreno, y bien puede suceder que me quede allí. Gontrán parece haber puesto esta noche el mayor cuidado en no quedarse á solas conmigo, y me ha sido imposible hablarle.
Verdad es que tampoco me habría sido fácil decirle gran cosa. Tengo un convencimiento, ó con mas propiedad una certidumbre, pero carezco de pruebas. De Arbois recusa el testimonio de esa mujer que ha reconocido á Ernesto en el ayuda de cámara de Randal, y es el único que podría ofrecerle.
Si yo le acusara de sus viles intrigas, monsieur de Randal tendría el derecho de tratarme de calumniador, y nadie vacilaría entre su afirmación y la de una Martina Ferreite. Andrés, que había seguido maquinalmente el bulerío, se hallaba en

—763—
Media hora llevaba paseando, cuando vió al comandante que se dirigía hacia él, acompañado de un caballero á quien á treinta pasos se podía reconocer por un militar.
El testigo del vizconde, pues sin duda se trataba del capitán Marillac, era un hombre alto y fuerte, de tez bronceada como un árabe, llevaba el sombrero caído sobre la oreja y un largo gabán de color oscuro.
Después de las presentaciones de rigor, tomó la palabra Mr. de Arbois contentándose el capitán Marillac, que era de natural silencioso, con aprobar por monosílabos cuanto decía su antiguo compañero.
—Todo está convenido, en el supuesto de que aprobéis lo hecho—dijo Gontrán.—Monsieur de Randal escoge la espada. Está en su derecho, y no tendreis nada que objetar. Os batiréis á las seis de la mañana. Marillac será vuestro testigo.
—Lo apruebo todo—respondió Andrés.—y agradezco mucho á este caballero el honor que me dispensa.
—Yo soy en eso el honrado—dijo el capitán.

—766—
de los dos. Darsis una estocada á Randal ó la recibireis de él; el honor que daré satisfecho con esto, y nadie sabrá que os habeis batido; nadie ni aun mis amigos del bulerío de Italia.
—Mi querido comandante—interrumpió Andrés.—las razones que me dais son excelentes, pero no me persuadirán si no fueseis padrino de Mr. de Randal. To la vez que estareis allí para velar por que la cosa marche lealmente, acepto vuestra idea.
—Entonces—dijo Gontrán, que ante todo parecía interesado en que el asunto no sufriera dilaciones.—Mi antiguo compañero Marillac pasará á recogeros al ser de día y os llevara á casa de Mr. de Randal. Allí me encontrareis para recibiros.
—Estaré dispuesto á la hora precisa—respondió sencillamente el vizconde.
—Supongo que no tendreis espadas de desafío; ¿no es así?
—No las tengo; pero me importa poco servirme de las de Mr. de Randal.

—767—
—Eso sería algo irregular, y demasiadas irregularidades hay ya en este negocio. Tomaré las espadas de Desternay.
Mr. de Randal no las conoce, ni vos tampoco, con lo cual basta que la lucha se verique en condiciones de igualdad. Tenéis alguna cosa más que decirme?
—Andrés estuvo á punto de responder:
—No solo algo que decir, sino que necesito absolutamente que hablémos á solas un momento.
Pero comprendió que Gontrán no estaba dispuesto á escucharle, y se limitó á contestar.
—No; nada. Tan solo daros las gracias por el trabajo que os habeis tomado para ponerme en disposición de concluir lo más pronto posible.
—Vuestro adversario, mi querido Andrés, me hablaba hace poco en los mismos términos. Detesto el sistema de dar largas á las querrelas, y por consiguiente no merezco vuestro agradecimiento. De todos modos, confío en que después del lance se-

Centro de Coalición Administrativa

La Junta Directiva suplica a los señores asociados y demás personas adictas a dicho Centro, se sirvan asistir a las reuniones que tienen lugar todos los días a las nueve de la noche en el domicilio social calle Puente Cas- tillo, número 32, para cooperar a los trabajos electorales.

Seres despreciables

No sé si cojo la pluma con pena ó coraje. Con pena lo hago al pensar que seré a los cuales no podré negar el que sean españoles, toda vez que en España nacieron, por desgracia suya, sean de condición tan baja y repugnante que cometan el delito horrendo de lesa Patria.

¿De qué no serán capaces tan despreciables individuos? ¿Quién por remota idea que tenga del honor y dignidad, es capaz de ir a contarle al vecino las faltas que pueda cometer su propia madre?

Si existiendo estas faltas, el hijo es el primer obligado a ocultarlas por su propio honor y dignidad ¿qué delito no comete el hijo que inventa estas faltas para lanzarlas a la faz del mundo?

El pensar que existen españoles que han sido capaces de cometer la infamia de decir en el extranjero a gritos pelado que aquí, en la nación que tuvo la desdicha de verlos nacer, se tortura y martiriza en las cárceles a los presos, que aquí la libertad es un mito, donde no existe la seguridad personal, ni se respetan las ideas de cada cual, y en fin, que somos una tribu de salvajes sanguinarios.

Al pensar esto no sé que siento, si pena, si coraje, ó el mas profundo asco hacia esos despreciables sujetos. Pero lo que mas colma la medida de nuestra indignación es que todavía haya gente de estupidez tan notoria que den oídos a esas patrañas mil veces dichas y mil veces desmentidas.

Es tan limitado su entendimiento que no son capaces de pensar por sí mismo y no tengan el poco conocimiento que hace falta para comprender que los están engañando como a bestias?

El hombre debe de pensar lo que le dicen, comprobar por sí es verdad lo dicho y luego creerlo; pero eso de creer a pies juntillas todo lo que leen así sean las mayores barbaridades,

Las aguas invadieron los pueblos de Hussein-dey, Blida, Boufarik, Lodi, Kolea, Sidi-mousa y Medea. Los daños materiales son de consideración, habiendo tenido que lamentarse alguna desgracia personal.

Entre profesores auxiliares ayudantes y simplemente licenciados en Ciencia son diez y nueve los aspirantes, por oposición, en turno libre, a las cátedras de Física y Química de los Institutos de Mahón y Baeza. El tribunal calificador está constituido por los señores don Eduardo Vincenti (presidente), don José Muñoz del Castillo, don Manuel Justo Blanco, don Luis Olbés y don Justo Fernandez, y como suplentes don José María Madariaga y don Augusto Galvez Camero.

Se ha publicado un real decreto disponiendo que todos los alumnos de Escuelas especiales de ingenieros de Minas y Caminos, Canales y Puertos, cuyo ingreso en las mismas se efectuó ó se haya efectuado con sujeción a los planes de enseñanza contenidos en los Reglamentos de 23 de Febrero de 1901 y de Agosto de 1900, quedarán sujetos a las prescripciones de los decretos de 30 de Julio de 1910 en el Cuerpo de Minas y de 18 de Febrero del mismo año en el de Caminos, Canales y Puertos.

El pailebot «Anita» de la Velera Mahonesa llegó anoche a Málaga procedente de Melilla.

MAHON

A las ocho de esta mañana ha entrado en puerto el vapor-correo «Monte Toro», procedente de Barcelona en viaje directo.

En dicho buque ha regresado de la Ciudad Condal nuestro querido amigo don Francisco Orfila Alberti.

Desde ayer tarde encapotó el cielo y al oscurecer empezó a caer ligera lluvia, que después mas tarde fué en aumento.

Ha llovido toda la noche, y la mañana de hoy se ha presentado también lluviosa.

En la secretaría general de la Universidad de Barcelona se halla vacante una plaza de escribiente, dotada con el haber anual de mil pesetas, que ha de proveerse entre bachilleres, según lo dispuesto en el artículo quinto del real decreto de 9 de enero de 1909.

Los aspirantes remitirán sus instancias documentadas al Rectorado en el plazo de veinte días.

Según vemos en el diario «La Dépêche Algerienne» el día 31 de Octubre último ocurrió una importantísima inundación abarcando las aguas gran extensión de terreno,

Especies pendientes de pago en el día 8 del actual en los felatos siguientes: Alameda: leche 2.607; huevos 75; conejos 10; torcos 70. Calafiguera: leche 229. San Luis: leche 46. San Clemente: leche 924; huevos 60; gallinas 2. Vieira: leche 2.017; huevos 3. Carretera Nueva: leche 850; huevos 150. Total: leche 5.006; huevos 585; pollos 3; gallinas 2; conejos 10; torcos 70.

Subasta

El viernes, día 17 del actual, a las tres de la tarde, se subastarán en la casa número 22 de la calle de San Fernando de esta ciudad, las siguientes fincas: Predio «San Agustín», término de San Cristóbal. Dos vergeles en los Agotás, idem de Mahón. Estancia en Libertud idem, idem. Huerta en Gracia, idem, idem. Casa calle de San Fernando, número 22, de esta ciudad. Cochera y corral idem, número 25, idem.

Casa calle de San Roque, números 28 y 30, idem. Idem Bastión, antes del número 1, idem.

El pliego de condiciones para la subasta, obra en poder de don Juan Font, calle Cos de Gracia, número 51.

Copiamos de «La Almudaina»: «Ha sido denunciado EL BIEN PÚBLICO de Mahón por el Delegado del Gobierno en aquella ciudad por un artículo criticando la conducta de aquel funcionario.»

Del «Correo de Mallorca»: «El Delegado del Gobierno en Menorca ha denunciado al diario EL BIEN PÚBLICO, de Mahón, por un artículo inserto en aquel periódico respecto a dicho funcionario.»

«La conquista de un Imperio» por Emilio Salgari (colección «Viajes y Aventuras»). Con el cuaderno 12 termina la interesante obra, del inimitable narrador Salgari, titulado «La conquista de un Imperio» que acaba de publicar la Casa Maucci de Barcelona.

A este título seguirá «La venganza de Sandokán», del mismo autor, que forma también parte de sus «Obras escogidas», cuya propiedad ha adquirido la citada Casa Editorial.

«La conquista de un Imperio» se recomienda además por lo pulcro y exacto de su traducción, hecha a conciencia por la distinguida escritora Carmen de Burgos («Colombina»).

Stolas Comerciales logo with a horse and rider illustration.

COTIZACIONES

Table with 2 columns: VALORES PUBLICOS and COTIZACIONES. Includes items like Borax líquido, Oxido, Plata fina, etc.

Table with 2 columns: CREDITO MERCANTIL and BOLSA DE BARCELONA. Includes items like Interior fin de mes, Amortizable 5%, etc.

Table with 2 columns: Banco de Menorca and Balsa del día 9 Noviembre 1911. Includes items like Interior fin próximo, Amortizable 5 por 100, etc.

Cotización de la Plata

Table with 2 columns: FACILITADA POR LA CASA MARRET-BONNIN FIGUEROLA Y C. DE BARCELONA and PRECIOS DE VENTA. Includes items like Platino, Oro fino, Plata fina, etc.

VALORES PUBLICOS

Table with 2 columns: VALORES PUBLICOS and COTIZACIONES. Includes items like Madrid, 4 por 100 interior, etc.

Table with 2 columns: El Banco de Menorca and Balsa del día 9 Noviembre 1911. Includes items like Interior fin próximo, Amortizable 5 por 100, etc.

Table with 2 columns: Cotización de la Plata and PRECIOS DE VENTA. Includes items like Platino, Oro fino, Plata fina, etc.

Sociedades y Corporaciones

CREDITO MERCANTIL DE MENORCA. Esta Sociedad desenta el cupón de la Deuda Amortizable 5 por 100 número 42 que vence el 15 corriente. CENTRO GENERAL DE NEGOCIOS. Deseando esta Sociedad terminar cuanto antes la recogida de las pocas obligaciones suyas que quedan todavía en circulación, suplica a los tenedores de las mismas se sirvan presentarlas a cobrar lo mas pronto posible.

TRABAJO NOCTURNO

Señores y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos a todo rincón de España, instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal a nombre del director de la «Unión Romana Universal».

guiremos siendo tan buenos amigos como antes. Debeis comprender que el duelo era inevitable, y que yo no podía excusarme de apadrinar a Mr. de Randal en una ocasión en que no están de su parte todas las faltas. Dichas estas palabras de una asequedad amistosa, Mr. de Arbois tendió la mano al vizconde, que la estrechó sin grande afecto. El capitán Marillac, personaje mudo por vocación, se contentó con saludar a Andrés y se alejó en unión del comandante. El vizconde quedó entregado a sus reflexiones, que no eran muy alegres. No temía batirse, porque la vida le importaba poco. Lo que le affligía, al mismo tiempo que le extrañaba, era la actitud tomada por Contrán. —Por manera— se decía con amargura— que este hombre, un hombre de honor si los hay, que fué amigo de mi padre y que siempre me ha demostrado cariño, un bravo y leal soldado, incapaz de transigir en puntos

niésen los gendarmes, se extendería el rumor del suceso, lo recogerían enseguida los periódicos, y dos días después sabría todo París la historia. La casa de Mr. de Randal tiene un jardín cercado de tapias altas, donde se puede verificar un duelo sin que nadie lo vea. —Conozco el sitio— dijo entendiéndose el vizconde. —Es verdad... recuerdo que fuisteis días pasados a casa de Mr. de Randal en busca mía... Si os fijasteis en el jardín, veríais que las casas contiguas no tienen ventanas por aquella parte. Estaremos allí como en una sala de armas. Me diréis que no es costumbre batirse en el domicilio de ninguno de los dos adversarios, y que en el caso de que ocurriera muerte, el superviviente y los testigos podrían ser perseguidos por la justicia. Es cierto; pero yo tomo sobre mí toda la responsabilidad moral y legal de esta infracción de las reglas acostumbradas. Además, no hay que temer tales persecuciones, porque no resultará muerto ninguno

—No falta más— añadió el comandante— que lo relativo al sitio. ¿Tenéis interés en que se verifique el lance en alguno de los bosques que rodean a París? —No... con tal de que haya cielo, me importa poco el sitio. —De modo que no os repugnaría batiros en un jardín. —Seguramente que no. —Me alegro de oírlo, porque habíamos pensado de común acuerdo que el desafío se llevase a efecto en el jardín de Mr. de Randal. —¡Ah!— dijo Andrés un tanto sorprendido. —Os advierto— repuso Mr. de Arbois— que sois dueño de rechazar este acuerdo. Nada os obliga a pasar por él. Pero antes de decidir, permitidme que os explique las razones que hemos tenido para proponer eso. Todos deseamos que el lance sea tan secreto como pueden serlo estas cosas. En Mendon, en Vicennes, y hasta en la frontera belga, nos veríamos expuestos a ser interrumpidos por los gendarmes. Aunque no interpreti-

de honra, toma el partido de ese miserable y va a serle de padrino. ¡Bra lo único que me faltaba! Pero ¡qué ceguera la suya! Se declara en favor de Mr. de Randal sin preguntarse si la acusación que yo formulo contra él tiene algún fundamento, y si no merece el ultraje que le he inferido, no teme comprometerse sirviéndole de testigo, cuando acaso mañana sabrá todo París que ese supuesto barón no era más que un impostor y un picaro de la peor especie. —¿Qué puede haber hecho Mr. de Randal para captarse hasta ese punto la confianza de Contrán? Su padrino del Circolo declaraba la otra mañana que apenas le conocía, y no hay en Francia más persona que pueda responder de él. —Tendré que creer que Contrán de Arbois se ciega voluntariamente a propósito del hombre que consiente en casarse con la hija de Mad. de Lorriz? Pero su facilidad en aceptar este matrimonio y el apresuramiento que muestra por realizarlo, hubieran

de honra, toma el partido de ese miserable y va a serle de padrino. ¡Bra lo único que me faltaba! Pero ¡qué ceguera la suya! Se declara en favor de Mr. de Randal sin preguntarse si la acusación que yo formulo contra él tiene algún fundamento, y si no merece el ultraje que le he inferido, no teme comprometerse sirviéndole de testigo, cuando acaso mañana sabrá todo París que ese supuesto barón no era más que un impostor y un picaro de la peor especie. —¿Qué puede haber hecho Mr. de Randal para captarse hasta ese punto la confianza de Contrán? Su padrino del Circolo declaraba la otra mañana que apenas le conocía, y no hay en Francia más persona que pueda responder de él. —Tendré que creer que Contrán de Arbois se ciega voluntariamente a propósito del hombre que consiente en casarse con la hija de Mad. de Lorriz? Pero su facilidad en aceptar este matrimonio y el apresuramiento que muestra por realizarlo, hubieran

de honra, toma el partido de ese miserable y va a serle de padrino. ¡Bra lo único que me faltaba! Pero ¡qué ceguera la suya! Se declara en favor de Mr. de Randal sin preguntarse si la acusación que yo formulo contra él tiene algún fundamento, y si no merece el ultraje que le he inferido, no teme comprometerse sirviéndole de testigo, cuando acaso mañana sabrá todo París que ese supuesto barón no era más que un impostor y un picaro de la peor especie. —¿Qué puede haber hecho Mr. de Randal para captarse hasta ese punto la confianza de Contrán? Su padrino del Circolo declaraba la otra mañana que apenas le conocía, y no hay en Francia más persona que pueda responder de él. —Tendré que creer que Contrán de Arbois se ciega voluntariamente a propósito del hombre que consiente en casarse con la hija de Mad. de Lorriz? Pero su facilidad en aceptar este matrimonio y el apresuramiento que muestra por realizarlo, hubieran

¿Teneis poco apetito?

¿Quereis recobrar vuestras fuerzas?

TOMADEL

KOLHISTÓL

El medicamento mas adecuado para otoño é invierno.
 Reconstituyente rápido y seguro para combatir con eficacia la **Debilidad, anemia, neurastemia, escrupulismo y tuberculosis** en su primer grado.
 Poderoso **TÓNICO-RESTAURADOR** de las fuerzas y energías vitales.
 Medicamento que al poco tiempo de usarlo se nota un notable aumento de fuerza y de peso. Habiendo sido el **KOLHISTÓL** del agrado de cuantos médicos han tenido ocasión de ensayarlo.

Precio del frasco 4 pesetas

De venta en todas las farmacias de la Isla

Depósito: Farmacia de G. Pons, Doctor Orfila, 12

25-25

Imprenta y Librería Sucesores de Parpal

Tienda: Nueva, 10

Talleres: Rampa Abundancia, 16

En estos talleres tipográficos se hacen todos los trabajos concernientes á dicho ramo á una ó varias tintas y á precios sumamente económicos.

Gran variedad en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc. etc.

Impresos oficiales á precios reducidos.

Libretas de alquiler, listas de embarque, tés de vida, altas de contribución industrial, etc., etc.

En la sección de librería, se encontrará toda clase de artículos de escritorio, papelería y estuchería.

Libros de comercio, libretas, agendas, cuadernos de notas, cestas papeleras, tinteros, escribanías, etc., etc.

SOBRE MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados á admitirle á la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio mas cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea mas pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.—Oficinas: Goya, 19, Madrid.

DIARREAS

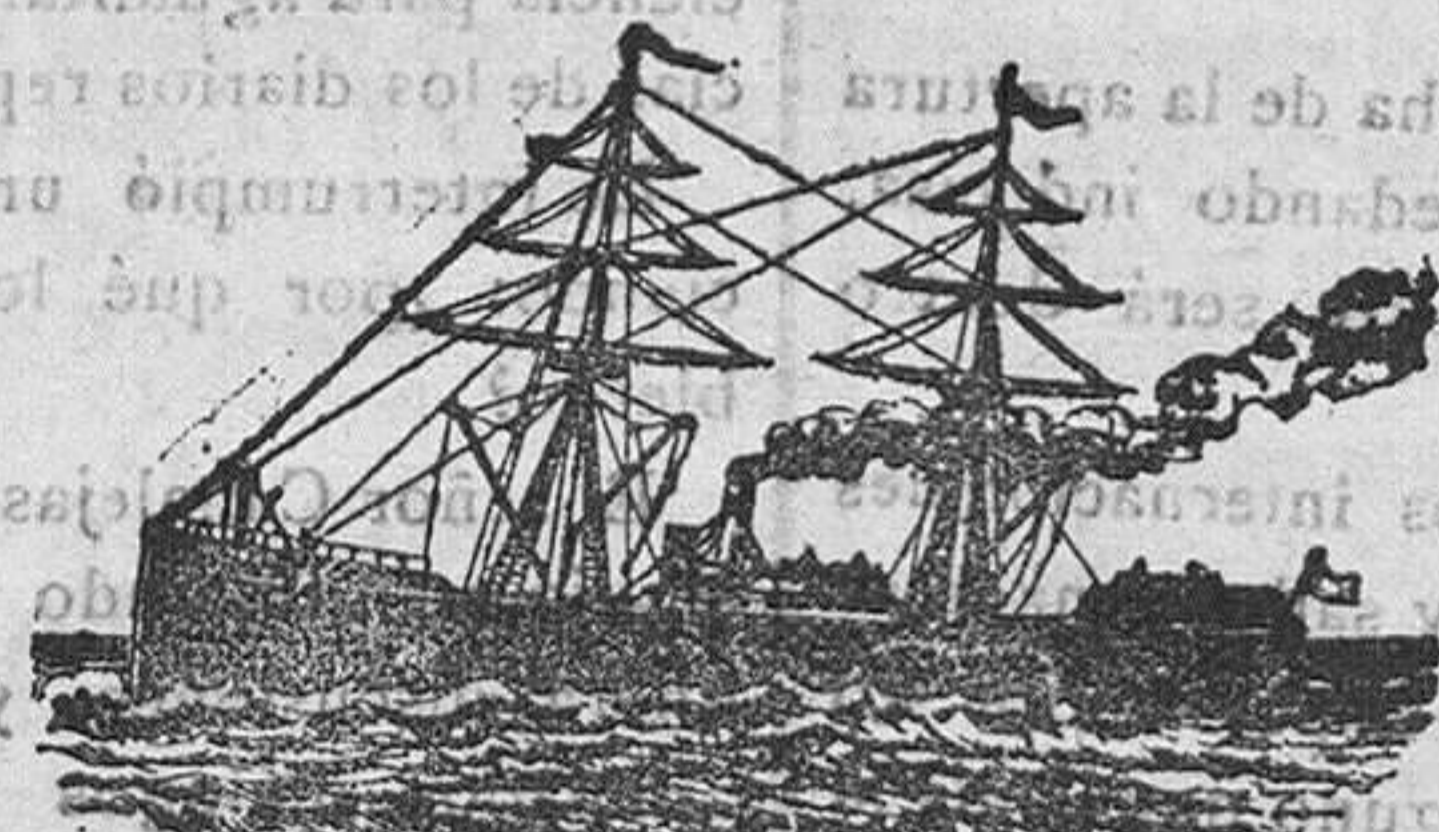
El único remedio que cura las diarreas de los niños, incluso en la época del destete, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos, es el

Elixir Estomacal de Saiz de Carlos
(Stomali)

y en los adultos suprime los cólicos, quita la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases, es antiséptico y cura las diarreas y disenterias crónicas de los países cálidos, que tanto atacan á soldados, marinos y colonos, agravando su situación y obligándoles á veces á emigrar.

VIGORIZA lo mismo el estómago que el intestino poniendo al organismo en condiciones de resistencia y cura la anemia y clorosis cuando van acompañadas de **DISPEPSIA**.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID.
Se remite por correo foliado á quien lo pide.



LLOID ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para Srás. y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de estos modernos Transatlánticos.

PROXIMAS SALIDAS

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| P. MAFALDA, 21 Julio | CÓRDOVA 18 Octubre |
| INDIANA 7 Agosto | PRINCESA MAFALDA 27 idem |
| CÓRDOVA, 27 » | LUISIANA 12 Noviembre |
| P. MAFALDA, 8 Septiembre | INDIANA 24 » |
| LUISIANA 20 » | CÓRDOVA 6 Diciembre |
| INDIANA 2 Octubre | PRINCESA MAFALDA 15 idem. |

Cocineros Españoles recientemente contratados

Para pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga dirigirse á las oficinas de la Compañía Esteve y Huguet, Plaza del Principe, 13, Mahón.—Estanco Timoner, Alayor Sub-Agencia.—Sebastian Seguí, Arguimbau, 14 y 16, Ciudadela, Sub-Agencia.

Para Montevideo y Buenos-Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos-Aires y el 21 de cada mes un vapor francés de la Société Generale, admitiendo pasajeros.

Extraordinario el 21 Noviembre

Saldrá el nuevo y rápido vapor francés

SALTA

que hará su travesía en 16 días.

Para informes y demás, dirigirse: en Ciudadela á D. Juan Lopez, Alfonso III, número 48, y en Mahón á D. José Llopis, Norte, número 11.

Société generale de transports maritimes á vapeur

Línea de Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 21 Noviembre directamente para Buenos-Aires, el magnífico y rápido vapor francés

SALTA

admitiendo pasaje solamente.

Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.—Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

Baratura verdad

Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Leones

Se liquidan á cualquier precio todos los muebles, cuerdas, romanas, balanzas, herramientas de carpintero, ebanista, calafatero y una gran porción de objetos varios que se darán baratísimos.

Verlo para creerlo

También compro toda clase de muebles y objetos antiguos y modernos y desperdicios de lanas, hierros y metales, pagándolo en el acto.

6, Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Leones, cerca de la Pescadería

En venta

A precio conveniente para el comprador lo está un magnífico almacén de planta baja y dos pisos, situado en el andén de Levante, número 65, del muelle de este puerto. Informará el Abogado don Juan J. Vidal y Mir, calle de San Jorge, número 27.

mp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16.—MAHÓN

Leche condensada

(Marca "Lechera.")

Siempre fresca por recibirla directamente de la fábrica, to las las semanas. JOSÉ RIUDAVETS, Plaza del Carmen, esquina calle del Norte.—MAHÓN.

DOLOR DE MUELAS

Desaparece en el acto empleando el Elixir Imperial
 Depósito, VALLS PONS, Mahón

HIPOFOSFITOS SALUD

HIPOFOSFITOS SALUD de los señores Climent y Compañía, Tortosa.—De venta en todas las farmacias

Curación exito seguro la anemia, clorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heróico contra los dolores producidos por menstruaciones difíciles y tardías. Favorece el desarrollo de los niños haciendo es crecer robustos y aumenta notablemente el apetito. Para adquirir el legítimo y único aprobado por la Real Academia de Medicina, debe pedirse